

certain municipal provisions to facilitate the conduct of the municipal general election of November 7, 2021, in the context of the COVID-19 pandemic, made by the Chief Electoral Officer (2021, *G.O.* 2, 1307B), and the provisions of subdivision 1.1 of Division IV of Chapter VI of Title I of that Act, enacted by section 14 of the Regulation, with the necessary modifications;

THAT every procedure, other than a referendum procedure, that is part of the decision-making process of a municipal body and that involves the movement or gathering of citizens be accompanied by a written consultation, announced beforehand through a public notice, that ends at the same time as the accompanying procedure; the written consultation may also replace the procedure concerned, in which case it is of a duration of 15 days;

THAT the operative part of Ministerial Order 2020-084 dated 27 October 2020 be amended by replacing “elections” in the portion before subparagraph 1 of the first paragraph by “by-elections”;

THAT the following be revoked:

(1) the sixth paragraph of the operative part of Ministerial Order 2020-008 dated 22 March 2020, amended by Order in Council 566-2020 dated 27 May 2020 and by Ministerial Orders 2020-033 dated 7 May 2020 and 2020-044 dated 12 June 2020;

(2) the sixth paragraph of the operative part of Ministerial Order 2020-049 dated 4 July 2020;

(3) the first, third, fourth and fifth paragraphs of the operative part of Ministerial Order 2020-033 dated 7 May 2020, amended by Ministerial Order 2020-049 dated 4 July 2020;

THAT, despite subparagraph 3 of the preceding paragraph, the first paragraph of the operative part of Ministerial Order 2020-033 dated 7 May 2020, as amended, remains applicable to every procedure for registering qualified voters in progress and to every referendum poll the date of which is set not later than 31 August 2021;

THAT this Order take effect on 22 July 2021.

Québec, 16 July 2021

CHRISTIAN DUBÉ
Minister of Health and Social Services

105283

M.O., 2021

Order number 2021-063 of the Minister of Health and Social Services dated 9 September 2021

Public Health Act
(chapter S-2.2)

Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation

THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

CONSIDERING section 118 of the Public Health Act (chapter S-2.2) which provides that the Government may declare a public health emergency in all or part of the territory of Québec where a serious threat to the health of the population, whether real or imminent, requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act to protect the health of the population;

CONSIDERING Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020 declaring a public health emergency throughout Québec for a period of 10 days;

CONSIDERING that the public health emergency has consistently been renewed since that date by various Orders in Council, including by Order in Council 1200-2021 dated 8 September 2021;

CONSIDERING that Order in Council 885-2021 dated 23 June 2021, amended by Ministerial Orders 2021-049 dated 1 July 2021, 2021-050 dated 2 July 2021, 2021-053 dated 10 July 2021, 2021-055 dated 30 July 2021, 2021-057 dated 4 August 2021, 2021-058 dated 13 August 2021, 2021-059 dated 18 August 2021, 2021-060 dated 24 August 2021, 2021-061 dated 31 August 2021 and 2021-062 dated 3 September 2021, provides for, among other things, certain special measures to apply throughout Québec;

CONSIDERING that that Order in Council also empowers the Minister of Health and Social Services to order any modification or clarification of the measures provided for in the Order;

CONSIDERING that Order in Council 1200-2021 dated 8 September 2021 empowers the Minister of Health and Social Services to take any of the measures provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Public Health Act;

CONSIDERING that it is advisable to order certain measures to protect the health of the population;

ORDERS AS FOLLOWS:

THAT the operative part of Order in Council 885-2021 dated 23 June 2021, amended by Ministerial Orders 2021-049 dated 1 July 2021, 2021-050 dated 2 July 2021, 2021-053 dated 10 July 2021, 2021-055 dated 30 July 2021, 2021-057 dated 4 August 2021, 2021-058 dated 13 August 2021, 2021-059 dated 18 August 2021, 2021-060 dated 24 August 2021, 2021-061 dated 31 August and 2021-062 dated 3 September 2021, be further amended by replacing Schedule II by the following:

“Schedule II – Health regions where the wearing of a procedural mask is mandatory at all times for students at the elementary or secondary school level in general education for youth

- Mauricie et du Centre-du-Québec Health Region;
- Estrie Health Region;
- Montréal Health Region;
- Outaouais Health Region;
- Chaudières-Appalaches Health Region, but only for the territories of the regional county municipalities of Les Appalaches, Beauce-Sartigan and Les Etchemins;
- Laval Health Region;
- Lanaudière Health Region;
- Laurentides Health Region;
- Montérégie Health Region.”.

Québec, 9 September 2021

CHRISTIAN DUBÉ
Minister of Health and Social Services

105274